

Третье возвращение Гретель Бергман

Именем известной еврейской спортсменки названа улица в берлинском Олимпийском парке



30 сентября 2014 г. Берлин отметил 20-летие передачи ему британскими властями Олимпийского парка — комплекса сооружений, связанного с Олимпийским стадионом в столице ФРГ. Сегодня это звучит довольно странно: уже несколько лет не было СССР, почти четыре года существовала объединенная Германия, но часть Олимпийского парка, где после войны размещалась штаб-квартира британских оккупационных войск, оставалась недоступной для простых берлинцев.

Гретель Бергман на открытии стадиона своего имени

В эти же дни в Олимпийском парке прошло еще одно символическое мероприятие. Сенатор по внутренним делам Франк Хенкель, курирующий также вопросы спорта, торжественно открыл на территории парка Gretel-Bergmann-Weg улицу, названную в честь знаменитой германской прыгуньи в высоту Гретель Бергман. Как отмечается в сообщении Сената, это сделано в ознаменование памяти всех спортсменов, подвергшихся преследованиям и репрессиям со стороны нацистов.

Отметившая в апреле 2014 г. свое столетие гражданка США Маргарет Бергман-Ламберт не приняла участие в этом мероприятии. Хотя обещание никогда не возвращаться в Германию, данное в 1937 году, Гретель всё-таки

нарушила, приехав в 1999-м в родной Лаупхайм на торжественную церемонию присвоения ее имени местному стадиону. Но заставить себя говорить по-немецки она так и не смогла — ее речь переводили с английского. «Молодые люди будут спрашивать, кто такая Гретель Бергман. Им расскажут мою историю и историю этого времени. Я думаю, что важно помнить об этом, поэтому я и согласилась вернуться сюда — в место, в котором я поклялась никогда не появляться», — заявила бывшая спортсменка, едва сдерживая слезы.

С прицелом на Олимпиаду

Гретель Бергман родилась 12 апреля 1914 г. Она была вторым из трех детей в уважаемой еврейской семье среднего достатка. Отец Гретель был совладельцем фабрики по производству париков. Лаупхайм — маленький городок в 25 км южнее Ульма — в то время мог похвастаться второй по величине в Швабии (после Штутгарта) еврейской общиной. Впрочем, большинство евреев, как и семья Бергман, ассимилировались и были довольно далеки от иудаизма.

Спортом юная Гретель занялась в семь лет. Причем, очень рано стало понятно, что эту стройную брюнетку с обворожительной улыбкой и длинными ногами ждет большое спортивное будущее. Она одинаково преуспевала в легкой атлетике, плавании, теннисе, лыжах. Чего нельзя было сказать об учебе. Отучившись три года в начальной еврейской школе, Бергман переходит в местную реальную школу, где оказывается едва ли не единственной девочкой в классе. Но Гретель это не мешает: она одевается, как мальчишка, и с упоением играет с одноклассниками в футбол и гандбол.

В 1930-м, после окончания школы, она перебирается в Ульм, где продолжает обучение в гимназии, но главное — вступает в местное спортивное общество Ulmer Fußballverein 1894, где есть секция легкой атлетики. Гретель принимает участие в различных состязаниях, иногда выходя на старт в шести различных дисциплинах. Но ее главным коньком становятся прыжки в высоту. В 1931-м 17-летняя спортсменка выигрывает первенство Южной Германии, установив новый рекорд страны — 1,51 м. Свое будущее она представляет довольно ясно: после окончания гимназии поступить в Высшую школу физической культуры в Берлине и выступить на Олимпиаде 1936 года. Но всё изменилось в одночасье незадолго до того, как Гретель исполнилось 19 лет.

Еврейам и собакам...

В начале 1933-го Бергман получает письмо из Ulmer Fußballverein 1894, в котором сообщается, что она исключена из клуба в связи с еврейским происхождением. Аналогичное письмо приходит и из берлинского вуза — ей отказано в поступлении. В письме, правда, значится, что «она может снова подать свои документы, если обстоятельства изменятся».

Девушка оказывается словно в вакууме: с ней перестают общаться старые друзья и подруги, она не может тренироваться — поблизости нет еврейского спортивного клуба, а двери в немецкие для нее закрыты. Отец Гретель, имевший деловые связи в Великобритании, отправляет дочь в Лондон. Осенью 1933 года она поступает в лондонский Политехник, где учит английский, и возвращается к тренировкам. Причем, занимается прыжками в высоту и толканием ядра. В 1934-м Гретель с результатом 1,55 м выигрывает чемпионат Великобритании. Соответственно, меняются и ее планы. Теперь она хочет получить британское гражданство (за выдающиеся спортивные достижения) и поехать на Олимпиаду-1936 в составе сборной Великобритании.

Немногочисленные оставшиеся еще в Германии еврейские газеты пишут о победах Бергман. Официальные немецкие СМИ британские успехи соотечественницы, разумеется, не замечают. Чего нельзя сказать о чиновниках, управляющих имперским спортом. Их вряд ли волнуют результаты спортсменки — Гретель нужна им в пропагандистских целях. В мире растет число сторонников бойкота Олимпиады в Берлине в связи с исключением евреев из германских команд. Эту идею раскручивают

британские, французские и американские СМИ. И в головах чиновников созревает план. Отцу Гретель делают предложение, от которого он не может отказаться: чемпионка должна вернуться в Рейх и начать подготовку к Олимпиаде. Иначе у семьи будут серьезные проблемы. И Бергман возвращается первый раз.

В борьбе с гермафродитом

Гретель всерьез готовилась к Играм. Всего в тренировочном лагере германской сборной оказался 21 еврей. Все они должны были доказать миру необоснованность возможного бойкота. Именно тут, в Эттлингене, Бергман познакомилась со своим будущим мужем Бруно Ламбертом. Он был спринтером, но особых шансов на успех на грядущей Олимпиаде не имел. Гретель же всерьез намеревалась побеждать. Много лет спустя в интервью журналу Spiegel бывшая прыгунья рассказала, что была на грани нервного срыва. Она мечтала победить на Играх, чтобы доказать всю несостоятельность расовой теории нацистов. И приходила в ужас от одной мысли, что ей придется пожимать руку Гитлеру, а после получения медали произнести известную фразу в адрес «фюрера немецкого народа» и вскинуть руку в нацистском приветствии. Весь этот душевный раздрай не помешал Бергман в 1936-м, буквально за несколько месяцев до открытия Олимпиады, установить новый рекорд Германии — 1,6 м. «Я бы выиграла золото, другого варианта не было. Я хотела показать немцам и всему миру, что евреи — это не те ужасные, толстые, уродливые и неприятные люди, какими их рисуют», — заявила Бергман корреспонденту Spiegel в 2009-м.

Успехи спортсменки не могли не насторожить чиновников. Победа еврейки в их планы явно не входила. И в лагере германской сборной появилась новая прыгунья в высоту — Дора Ратьен. Черные кудри, пухлые губы, крепко сбитая фигура, глухой, басовитый голос. «Я никогда не видела ее раздетой, даже после тренировок она не принимала с нами душ, — вспоминала позднее Гретель Бергман, — но я бы никогда не подумала, что она была мужчиной».

Она им по существу и не была. Как потом доказали медики, Дора была гермафродитом. Она родилась в 1918 г. вблизи Бремена в крестьянской семье и страдала редким заболеванием половой системы, оставаясь по физическим кондициям, скорее, мужчиной, чем женщиной. Забегая вперед, скажу, что на Олимпиаде Ратьен заняла четвертое место, а в 1938 г. выиграла чемпионат

Европы по легкой атлетике, установив новый мировой рекорд — 1,67 м. Но это были ее последние соревнования. На обратном пути из Вены в Кёльн проводник вызвал полицию, заявив, что в поезде едет пьяный извращенец, одетый в женское платье, но со щетиной на лице. Дору задержали, и тайное стало явным. Спортсменку лишили звания чемпиона Европы, отобрали медаль и в будущем запретили участвовать в состязаниях. И лишь в 1957-м Ратьен призналась, что ее использовали нацисты, обещая, что, принося славу Великой Германии, она получит наконец возможность жить как обычный мужчина. Дора Ратьен умерла в Гамбурге в 2008 г.

Признание

15 июля 1936 г. пришло сообщение о том, что корабль с участниками олимпийской сборной США покинул порт Нью-Йорка. А 16 июля Гретель Бергман получила письмо, в котором сообщалось, что она отчислена из олимпийской сборной Германии «в связи с посредственными результатами, показанными ею в последнее время». И это при том, что в последних тренировочных соревнованиях она превзошла ближайшую соперницу на 20 см.

Дальнейшее известно. Олимпийские игры в Берлине в 1936 г. выиграла венгерская прыгунья в высоту Ибойя Сцак с результатом 1,6 м. И в этом тоже была ухмылка истории: венгерская спортсменка была этнической еврейкой. Кстати, в 1938-м ее путь вновь пересекся с Дорой Ратьен: Сцак проиграла ей на европейском первенстве, но была названа чемпионкой Европы после того, как Ратьен лишили звания и наград.

Гретель Бергман в 1937 году эмигрировала в США, где вышла замуж за Бруно Ламберта. В 1937 и 1938 гг. она выигрывала чемпионаты США по прыжкам в высоту, а в 1937-м еще и первенствовала в толкании ядра. С началом войны Гретель завершила спортивную карьеру, а в 1942-м стала гражданкой США.

73 года спустя, в 2009-м, Германская федерация легкой атлетики признала рекорд Гретель Бергман, установленный ею в 1936 г. «Мы понимаем, что это не компенсирует вину. Но это акт справедливости и символический жест уважения по отношению к Гретель Бергман», — заявили представители федерации.

В том же году история Гретель стала сюжетом художественного фильма «Берлин-36». Появление ее имени на карте Берлина, рядом с Олимпийским

стадионом, где ей так и не суждено было завоевать золотую медаль, стало новым возвращением Гретель Бергман на родину, бывшую ей мачехой.

Виктор Франк, "Еврейская панорама", Германия